

奈良文化財研究所は文化遺産を総合的に研究する機関である。奈良は南都とも呼ばれる古都で多数の古建築、古美術品があり、研究所はこれらを総合的に研究する目的で設立された。昭和30年代に起きた平城宮跡の保存問題から埋蔵文化財にも関わり、平城宮跡や藤原宮跡の発掘調査と研究に、多大の成果をあげてきた。これらは古代都城形成に関する海外との学術交流にも活かされている。また、貴重な埋蔵文化財を保存するために当研究所が開発した高度な修理技術は、世界の遺跡や遺物の科学的保存に役立っている。平城宮跡では朱雀門について第一次大極殿院の復原を実施中で、ここでの復原技術は全国の史跡整備に活躍している。さらに、発掘調査に携わる自治体専門職員や、海外の研究者を対象とした研修・共同研究などを行う研修センターの役割も果たしている。



奈文研の本館 東から

Headquarters Building from the East

Nara National Cultural Properties Research Institute is an organization committed to extensive research on ancient cultural heritage. Also called the “Southern Capital,” the ancient city of Nara is known for its wealth of ancient architecture and historical works of art. The Institute was established to conduct comprehensive research on these ancient properties. Inspired by the preservation project of the Heijo Palace site carried out in the mid 1950s, the Institute began research on buried cultural properties and has made great achievements in the excavation and research of the Heijo Palace site and Fujiwara Palace site. These research results have made considerable contribution to international academic exchanges that aim to shed light on the process of the development of ancient capitals. As well, the advanced technique to repair burial properties that was developed by the Institute has been widely used in scientifically-sound preservation of the ancient ruins and artifacts all over the world. In the Heijo Palace site, the restoration of the First Imperial Audience Hall is underway, following the completion of the Suzaku Gate. The restoration technique used in this work is also applied to the preservation of historical sites in many parts of Japan. Finally, the Institute plays an educational role, offering training courses and joint research opportunities to local government employees specializing in excavation of ancient ruins and to overseas researchers.

事業内容

記録が
伝えぬ
歴史の真実

発掘

研究

文化遺産の
総合研究

次の世代に
伝える
文化財

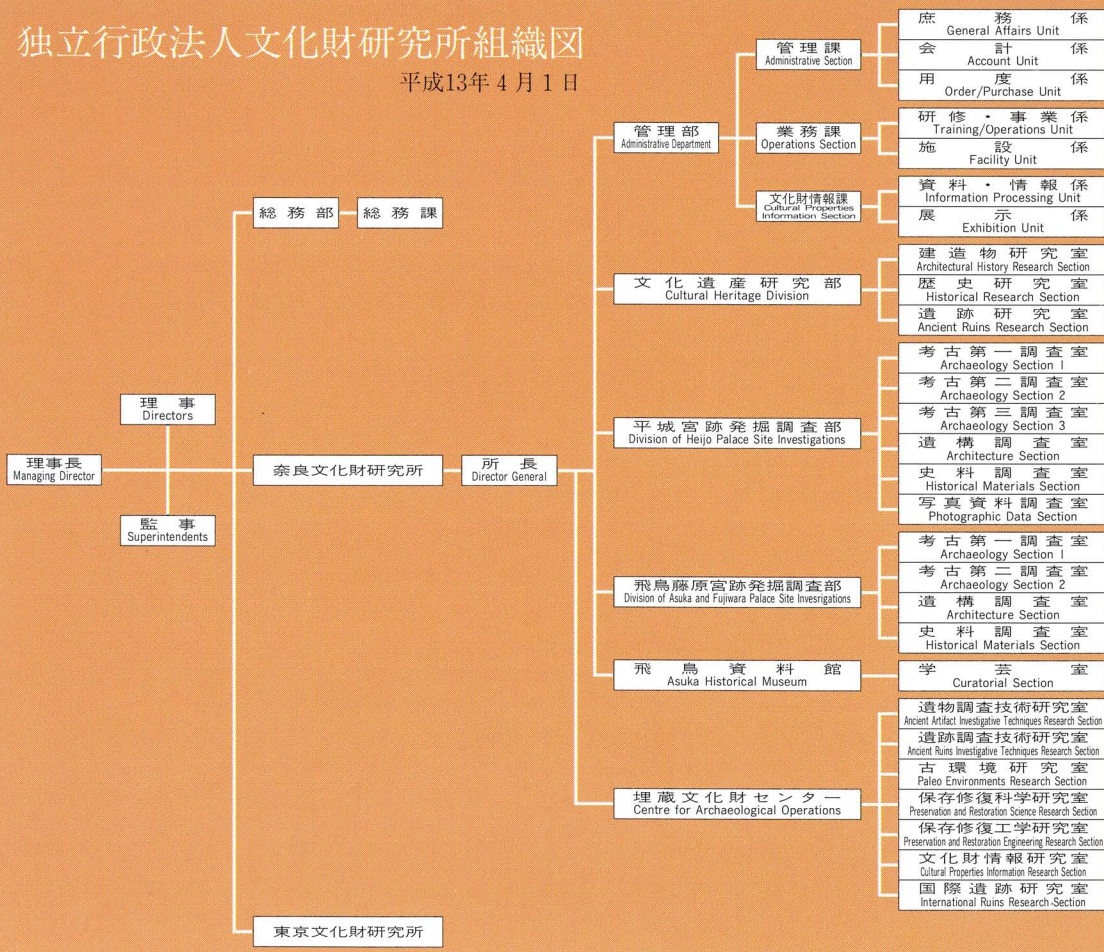
保存

整備

古代を
いまに
生かす

独立行政法人文化財研究所組織図

平成13年4月1日



研究所のあゆみ

奈良国立文化財研究所は、文化庁の前身の文化財保護委員会に付属する文化財の調査研究機関として1952年に発足した。当初は、歴史・建造物・美術工芸の3研究室と庶務室があった。その後、平城宮跡の保存が問題となったのを契機として平城宮跡発掘調査部が設置され、10年のちに飛鳥藤原宮跡発掘調査部が発足し、1970年には飛鳥保存問題に関する国の施策の一環として、閣議決定に基づいて飛鳥資料館が開館した。また、1974年には国土開発に起因する埋蔵文化財問題に対処する方策の一つとして、埋蔵文化財センターが設置された。

その後、省庁の再編など政府の行政改革推進の方針に基づき、府省に所属する研究機関も再編成され、文化庁に附属する東京国立文化研究所と奈良国立文化財研究所の2つの研究機関は2001年4月に統合し、独立行政法人文化財研究所となった。それぞれの研究所は東京文化財研究所と奈良文化財研究所となり、独立行政法人の本部は奈良文化財研究所の中に置かれた。

1952	昭和27. 4.	文化財保護委員会の付属機関として奈良文化財研究所（庶務室・美術工芸室・建造物研究室・歴史研究室）を奈良市春日野町50番地に設置
1954	29. 7.	奈良国立文化財研究所と改称
1960	35. 10.	奈良市佐紀東町の平城宮跡に発掘調査事務所を設置
1963	38. 4.	平城宮跡発掘調査部を開設
1968	43. 6.	文化庁が発足 その付属機関となる
1970	45. 4.	平城宮跡資料館が開館
1973	48. 4.	会計課・飛鳥藤原宮跡発掘調査部・飛鳥資料館を設置
1974	49. 4.	庶務部（庶務課・会計課）と埋蔵文化財センターを設置
1975	50. 3.	奈良県高市郡明日香村奥山に飛鳥資料館が開館
1980	55. 4.	美術工芸研究室を奈良国立博物館の仏教美術資料研究センターに移換
1980	55. 4.	庁舎を奈良市二条町に移転 平城調査部・埋文センターを庁舎に統合
1988	63. 8.	飛鳥藤原宮跡発掘調査部庁舎を橿原市本之本町字宮ノ脇に新営
2001	平成13. 4.	独立行政法人文化財研究所 奈良文化財研究所となる

April	1952	The Institute established
April	1963	Division of Heijo Palace Site Investigations established
April	1973	Accounts Sec. Division of Asuka/Fujiwara Palace Site Investigations, and Asuka Historical Museum established
April	1974	General Affairs Dept. and Centre for Archaeological Operations established
Marchi	1975	Asuka Historical Museum opened to public
April	1980	Institute headquarters moved to Nijo-cho, Nara City
August	1988	New headquarters building for the Division of the Asuka/Fujiwara palace Site Investigations completed
April	2001	Conferred the status of independent administrative institution, Nara National Cultural Properties Research Institute

History of the Institute

The Institute began as an auxiliary organization of the government's National Commission for Protection of Cultural Properties.

In 1963, problems related to the protection of the Heijo (Nara Imperial) Palace site necessitated the inception of the Division of the Heijo Palace Site Investigations. Ten years later, the Division of the Asuka and Fujiwara Palace Site Investigations was established as part of the government's policy to protect cultural properties in the Asuka area. The Asuka Historical Museum was also opened for the same reason.

In order to help meet the demand for rescue excavations conducted by local governments, the Centre for Archaeological Operations was established in 1974 to train local excavators and to provide advice to local authorities.

As part of Japanese Government's administrative reform initiatives, national research institutes that belonged to government ministries and agencies underwent reorganization. Consequently, the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo and the Nara National Cultural Properties Research Institute, both originally belonging to the Agency for Cultural Affairs, were integrated and reorganized as Independent Administrative Institution in April 2001. The head office of the Independent Administrative Institution is located in the Nara National Cultural Properties Research Institute.

新しい歴史の扉を開く

7世紀から8世紀の200年間、飛鳥時代から奈良時代は日本のその後を決めた重要な時代である。その首都があった、飛鳥、藤原・平城宮跡の発掘調査は、記録ではうかがえない歴史の真実を次々に明らかにしている。その成果は歴史学、美術史、考古学に影響をおよぼすだけでなく、古代史を再構成する上に重要な史料となっている。

Reopening the door to ancient history

The 200-year period from the 7th century to the 8th century is known as the Asuka and Nara Periods, and played an important role in Japanese history in that it paved the way for the future direction of the country. The excavation of the sites of Asuka Palace, Fujiwara Palace, and Heijo Palace, locations of previous capitals, significantly contributed to shedding further light on history not yet revealed by previous historical records. The results of the excavation have not only affected subsequent studies in history, art history, and archaeology, but also provided important historical information necessary to deepen understanding of ancient history.

研究所のあゆみ

奈良国立文化財研究所は、文化庁の前身の文化財保護委員会に付属する文化財の調査研究機関として1952年に発足した。当初は、歴史・建造物・美術工芸の3研究室と庶務室とがあった。その後、平城宮跡の保存が問題となったのを契機として平城宮跡発掘調査部が設置され、10年のちに飛鳥藤原宮跡発掘調査部が発足し、1970年には飛鳥保存問題に関する国の施策の一環として、閣議決定に基づいて飛鳥資料館が開館した。また、1974年には国土開発に起因する埋蔵文化財問題に対処する方策の一つとして、埋蔵文化財センターが設置された。

その後、省庁の再編など政府の行政改革推進の方針に基づき、府省に所属する研究機関も再編成され、文化庁に付属する東京国立文化研究所と奈良国立文化財研究所の2つの研究機関は2001年4月に統合し、独立行政法人文化財研究所となった。それぞれの研究所は東京文化財研究所と奈良文化財研究所となり、独立行政法人の本部は奈良文化財研究所の中に置かれた。

- 1952 昭和27. 4. 文化財保護委員会の付属機関として奈良文化財研究所（庶務室・美術工芸室・建造物研究室・歴史研究室）を奈良市春日野町50番地に設置
- 1954 29. 7. 奈良国立文化財研究所と改称
- 1960 35. 10. 奈良市佐紀東町の平城宮跡に発掘調査事務所を設置
- 1963 38. 4. 平城宮跡発掘調査部を開設
- 1968 43. 6. 文化庁が発足 その付属機関となる
- 1970 45. 4. 平城宮跡資料館が開館
- 1973 48. 4. 会計課・飛鳥藤原宮跡発掘調査部・飛鳥資料館を設置
- 1974 49. 4. 庶務部（庶務課・会計課）と埋蔵文化財センターを設置
- 1975 50. 3. 奈良県高市郡明日香村奥山に飛鳥資料館が開館
- 1980 55. 4. 美術工芸研究室を奈良国立博物館の仏教美術資料研究センターに移換
- 1980 55. 4. 庁舎を奈良市二条町に移転 平城調査部・埋文センターを庁舎に統合
- 1988 63. 8. 飛鳥藤原宮跡発掘調査部庁舎を橿原市本之本町字宮ノ脇に新営
- 2001 平成13. 4. 独立行政法人文化財研究所 奈良文化財研究所となる

- April 1952 The Institute established
- April 1963 Division of Heijo Palace Site Investigations established
- April 1973 Accounts Sec., Division of Asuka/Fujiwara Palace Site Investigations, and Asuka Historical Museum established
- April 1974 General Affairs Dept. and Centre for Archaeological Operations established
- March 1975 Asuka Historical Museum opened to public
- April 1980 Institute headquarters moved to Niijo-cho, Nara City
- August 1988 New headquarters building for the Division of the Asuka/Fujiwara palace Site Investigations completed
- April 2001 Conferred the status of independent administrative institution, Nara National Cultural Properties Research Institute

History of the Institute

The Institute began as an auxiliary organization of the government's National Commission for Protection of Cultural Properties.

In 1963, problems related to the protection of the Heijo (Nara Imperial) Palace site necessitated the inception of the Division of the Heijo Palace Site Investigations. Ten years later, the Division of the Asuka and Fujiwara Palace Site Investigations was established as part of the government's policy to protect cultural properties in the Asuka area. The Asuka Historical Museum was also opened for the same reason.

In order to help meet the demand for rescue excavations conducted by local governments, the Centre for Archaeological Operations was established in 1974 to train local excavators and to provide advice to local authorities.

As part of Japanese Government's administrative reform initiatives, national research institutes that belonged to government ministries and agencies underwent reorganization. Consequently, the National Research Institute for Cultural Properties, Tokyo and the Nara National Cultural Properties Research Institute, both originally belonging to the Agency for Cultural Affairs, were integrated and reorganized as Independent Administrative Institution in April 2001. The head office of the Independent Administrative Institution is located in the Nara National Cultural Properties Research Institute.

新しい歴史の扉を開く

7世紀から8世紀の200年間、飛鳥時代から奈良時代は日本のその後を決めた重要な時代である。その首都があった、飛鳥、藤原、平城宮跡の発掘調査は、記録ではうかがえない歴史の真実を次々に明らかにしている。その成果は歴史学、美術史、考古学に影響をおよぼすだけでなく、古代史を再構成する上に重要な史料となっている。

Reopening the door to ancient history

The 200-year period from the 7th century to the 8th century is known as the Asuka and Nara Periods, and played an important role in Japanese history in that it paved the way for the future direction of the country. The excavation of the sites of Asuka Palace, Fujiwara Palace, and Heijo Palace, locations of previous capitals, significantly contributed to shedding further light on history not yet revealed by previous historical records. The results of the excavation have not only affected subsequent studies in history, art history, and archaeology, but also provided important historical information necessary to deepen understanding of ancient history.

文化遺産研究部



復原第一次大極殿実大屋根廻り模型による検討

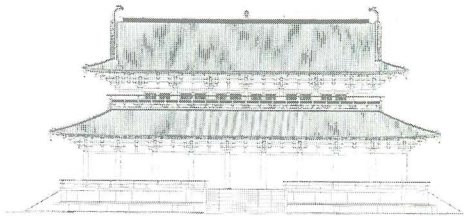
Investigation of the method of laying tiles, using a full-scale reconstruction of a roof portion of the Former Imperial Audience Hall

古代建築・文化財建造物、書跡・歴史資料、遺跡・庭園などの文化遺産に関し、建造物研究室・歴史研究室・遺跡研究室の3室をおき、総合的な調査研究をおこなっている。

建造物研究室では、建物の実地調査、発掘された建物遺構の分析、保存修理のデータなどをもとに古代建築の復元的調査研究をおこない、その成果を活かして平城宮の大極殿院などの建物復原に協力している。また社寺や民家、集落・町並み、近代化遺産などに関して総合調査をおこない、文化財建造物の保存修理・復原事業にも協力している。

歴史研究室では、典籍文書などの書跡資料と歴史資料の調査研究をおこなっている。書跡資料では、主要な調査対象である興福寺や薬師寺の南都諸大寺をはじめ、仁和寺などにおいて調書作成、写真撮影を実施し、その成果の公表に務めている。歴史資料では、絵画や板木などを調査対象とし、現在は「北浦定政関係資料」の調査・研究にあたっている。

遺跡研究室では、庭園を総合的に調査研究し、その成果の公表に努めている。また、全国各地の大規模遺跡について、その整備方法や管理・活用状況に関し調査・分析をおこなうとともに、地方自治体等が行う遺跡の整備事業にも協力している。



薬師寺の文書調査

Photo 1 Analysis of Historical sources in Yakushiji-Temple.



長崎県石田城五島氏庭園実測作業風景
Measurement survey conducted in the garden of Ishida Castle in Nagasaki Prefecture, built by the Goto Family

Cultural Heritage Division

This division is composed of the Architectural History Research Section, the Historical Research Section, and the Ancient Ruins Research Section, which together conduct comprehensive research and survey of cultural properties, such as ancient architecture, buildings designated as cultural properties, literature, historical materials, ancient ruins, and gardens.

The Architectural History Research Section engages in research and survey of ancient buildings and aims to restore these structures to their original state based on field study, analysis of unearthed building sites, and knowledge gained from past experiences in preserving and repairing ancient architecture. The results of the department's research have been applied to resoration of a number of historical buildings such as the Imperial Audience Hall of the Heijo Palace. As well, the department conducts comprehensive research on temples, shrines, private residences, villages, towns, and modern cultural properties to help preserve, repair, and restore buildings designated as cultural properties.

The Historical Research Section on the other hand, conducts research and survey of ancient literature and historical materials. As part of the study of ancient literature, the department has published research reports on and created photo archives of major temples in Nara, such as Kofukuji Temple and Yakushiji Temple which are the main objects of research, as well as Ninnaji Temple in Kyoto. In the study of historical materials, the department deals with paintings and woodblock prints. Currently, the department is involved in the research of historical materials related to Kitaura Sadamasa.

The Ancient Ruins Research Section conducts extensive research on ancient gardens while developing guidelines to restore, manage, and make public use of ancient ruins throughout Japan.

平城宮跡発掘調査部



平城宮跡整備状況

Reconstruction / gardening of Heijo Palace Site

奈良時代（710～784）の天皇治世のための施設や宮殿と国を統治するための中央官庁をあわせて設置した平城宮跡の発掘調査研究を担当する。1954年以来、組織的な調査を継続し、今までに130haの平城宮跡のほぼ30%の発掘を進め、古代史研究上、多くの重要な成果を上げている。また、当時の首都平城京にあった貴族の邸宅や役人、庶民の住まい、あるいは公設の市場や寺院の遺跡の研究と発掘調査も進めており、1200年の間、地下に埋もれていた歴史のさまざまな事実を解明してきている。平城宮跡の既発掘地では、建物跡を基壇で示したり、木を植えて建物の柱の位置を示したり、さらに朱雀門や東院庭園をはじめ、建物や遺構を復原するなど、かつての平城宮の姿をしのばせる整備活用事業を進めており、そのために必要な調査研究も担当している。遺跡に残された遺構や遺物の分析を通じて歴史の事実を解明するのが発掘調査研究である。遺跡の発掘や出土した膨大な遺物の基礎的な整理は、研究をささえる重要な作業である。



整備が竣工した東院庭園
The restored East Palace Garden



瓦の拓本づくり

Rubbing of roof tiles

Division of Heijo Palace Site Investigations

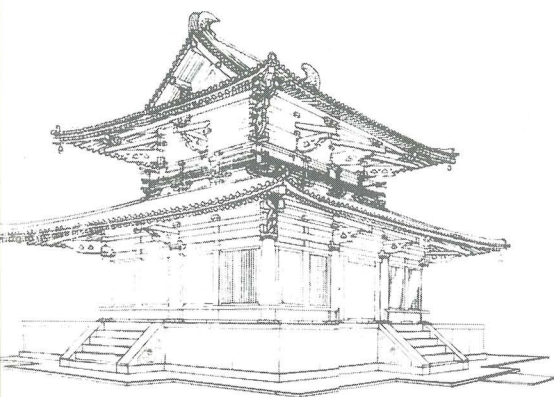
This division is in charge of the archaeological investigations at the Heijo Palace Site, where facilities were established during the Nara period (710-784) for the imperial reign, along with the imperial domicile and offices of the central government. Since 1954, coordinated investigations of the site have been underway, with excavation of nearly thirty percent of the one hundred thirty hectare site being completed, resulting in many discoveries of great importance for the study of ancient history. In addition, excavation and research of the residences of aristocrats, lower officials, and commoners are carried out in the surrounding Heijo Capital Site, along with investigations of public market places and temple sites, bringing to light many facets of a history which has lain buried for over twelve hundred years. Excavated portions of the site are prepared for presentation to the general public in ways to convey the appearance of the Heijo Palace, by reconstructing the foundation platforms at locations where buildings once stood, or by planting shrubs to indicate the positions of a building's pillars, or by making reconstructions of the facilities themselves as in the case of the Suzaku Gate and East Palace Garden; the Division is accordingly in charge of research relevant to these ends. The aim of excavation is to clarify the historic past through the analysis of artifacts and features surviving in archaeological sites. Archaeological excavation, and the processing of great volumes of primary data obtained from the remains, are vital tasks which further the research on ancient history.



飛鳥水落遺跡 漏刻(水時計)台の貼石遺構 日本書紀には、齊明天皇六年(660)、中大兄皇子が漏刻を作ったという記事がある。

Remains of stone paving on the Water Clock Platform, Asuka Mizuochi Site.

奈良県高市郡明日香村から橿原市にかけての「飛鳥・藤原」地域は、わが国古代国家成立期の歴史的な舞台であり、6世紀末から8世紀初めに至る間、政治・経済・文化の中心地であった。そして今、この地域の地下には、宮殿や豪族の居館、最古の伽藍寺院である飛鳥寺をはじめとする寺々のほか、工芸品などを製作した総合工房や漏刻(水時計)台、墳墓など、さまざまな遺跡が眠っている。また、この地域の北半には、古代国家の首都で最初の計画都市・藤原京がおかれた。ここには天皇の住まいや国政、国家的儀式を行う殿舎などの建つ藤原宮を中心に、道路で碁盤目状に区画された京域が方5 km以上の範囲に広がっていた。調査部では、これら遺跡の発掘を通じて、古代国家の具体的な歴史像を復元すべく、学際的な調査研究を行っている。その成果は、遺跡説明会や報告書類、展示室などで公開するとともに、遺跡の保存・活用に取り組んでいる。



山田寺跡 金堂基壇と周囲の瓦敷き舗装

山田寺は、蘇我倉山田石川麻呂によって、
欽明十三年（641）に造営が開始された。

Podium of the Main Hall with a surrounding
pavement of roof tiles, Yamadera Site.



藤原宮跡 大極殿とその周辺 1300年前の首都・

藤原京は、694年からわずか16年間の都であった。

The Fujiwara Palace site: the Imperial Audience
Hall and environs.

Division of Asuka/Fujiwara Palace Site Investigations

The Asuka/Fujiwara region of Nara Prefecture, extending from Asuka Village in Takaichi County to Kashihara City, was the historic setting for the emergence of the ancient Japanese state, and served as the political, economic, and cultural center from the end of the sixth through the first part of the eighth centuries. Accordingly, a variety of archaeological remains lie dormant beneath the soil of this region, including sites of imperial palaces and the residences of elite families, the ruins of numerous temples beginning with Asukadera, the oldest cloistered Buddhist temple in Japan, plus the remains of tombs, of the earthen podium of a water clock, and of a workshop complex for the production of various craft items. Also, in the northern half of this region lies the Fujiwara capital district, built on a rectangular grid spreading out five kilometers on a side and centering on the Fujiwara Palace, which contained the emperor's residence, along with halls where ceremonies of state were conducted.

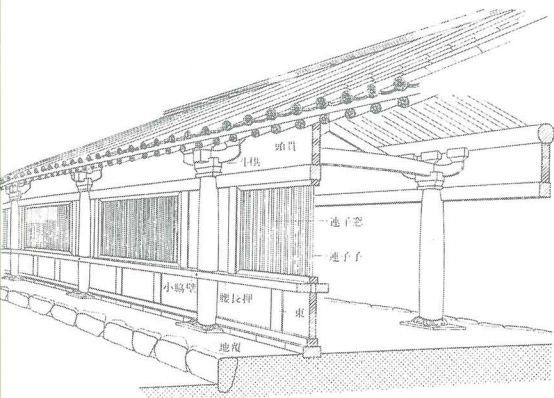
Through the excavation of these sites, interdisciplinary investigations are conducted at the Division with the aim of reconstructing a concrete historic image of the ancient state. In addition to making these results publically available through on-site study tours, the publication of research results, plus displays set up at its main facility, the Division is also in charge of the preparation of these sites for conservation and utilization for the public benefit.



展示風景「復原された山田寺東回廊」

View of the exhibits: the reconstructed portion of the eastern gallery of Yamadadera.

飛鳥時代（6・7世紀）や飛鳥地方の歴史を展示・解説した、小規模ながら総合的な博物館である。展示品には、高松塚古墳出土の鏡・玉・飾り金具など、飛鳥寺・川原寺・大官大寺・山田寺出土の瓦・磚仏など、石神遺跡出土の噴水施設である須弥山石と石神像、水落遺跡でみつかった水時計遺構の模型、藤原京全景の復原模型などがある。屋外には、須弥山石や石像の噴水装置、導水施設である酒船石、猿石などの模造品が並んでいる。また、1994年に増設した展示室には、山田寺回廊跡から出土した建築部材を化学処理し、これを生かして再構築した3間分の回廊を復原・展示している。毎年、春期・秋期には飛鳥にちなんだ特別展示もおこなっており、2001年度春期には「遺跡を探る」を、秋期にも飛鳥をテーマにした展示を企画している。年間来館者は、約10万人である。



展示風景「石神遺跡の石神像」

View of the exhibits: stone deity figures from the Ishigami site.



特別講演会風景

View of the lecturing in the museum

Asuka Historical Museum

This facility is a small but comprehensive museum exhibiting and explaining the history of the Asuka period (sixth-seventh centuries) and the Asuka region. Among the exhibited items are a mirror, beads, metal coffin fittings, and other items recovered from the Takamatsuzuka Tomb; roof tiles and tiles bearing Buddha images in relief recovered from Asukadera, Kawaradera, Daikandaiji, Yamadadera and other temple sites; stone statues of male and female deities and a decoratively carved stone, known by the name of Shumisen, recovered at the Ishigami Site and which were part of a water fountain; a model of the water clock facility discovered at the Mizuochi Site; and a model of the complete expanse of the Fujiwara capital. Also, in a new exhibition room added in 1994, a reconstruction of three spans of the gallery of Yamadadera, made using scientifically treated architectural materials recovered from the temple site, is on exhibit. Special exhibits on themes related to Asuka are held yearly in the spring and fall ; for the spring of 2001 an exhibit on "Probing Underground Sites" is planned. The museum receives approximately one hundred thousand visitors annually.

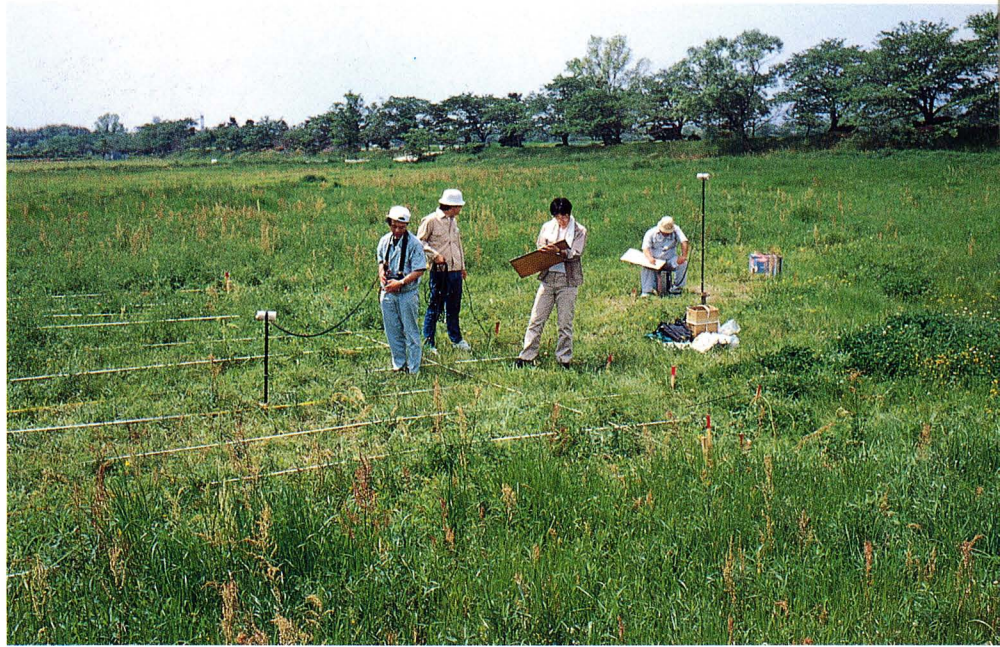
埋蔵文化財センター



環境考古学の研修風景

Training course in environmental archaeology.

遺物調査技術研究室・遺跡調査技術研究室では、遺物・遺跡の調査の技術に関する研究をおこなう。官衙遺跡の調査技術、遺跡を探る遺跡探査技術の研究などをおこなっている。古環境研究室では、古環境の復原的研究、年輪年代学による考古学的研究をおこなっている。保存修復科学研究室では、遺物や遺跡の分析的研究、保存修復に関する自然科学的研究をおこなう。保存修復工学研究室では、遺跡保存整備に関する工学的手法の開発研究など幅広い研究をおこなう。文化財情報研究室では、埋蔵文化財を中心とした不動産文化財の情報収集・整備を行い、情報機器によるその供用と活用をおこなう。そして、国際遺跡研究室では、当研究所がおこなうすべての海外交流についてコーディネートする。当センターの主要な事業は、地方公共団体等が実施する発掘調査や保存整備に関する指導・助言、その専門職員に対する埋蔵文化財に関するあらゆる分野の研修事業を実施している。



遺跡探査の屋外風景

On-site training in archaeological prospection.



研修風景 保存科学実習

Training course in conservation science.

Centre for Archaeological Operations

The Ancient Artifact Investigative Techniques(Research) Section and the Ancient Ruins Investigative Techniques(Research) Section engage in study on investigative techniques applicable to ancient artifacts and ruins, such as the remains of ancient administrative offices and the survey of ancient ruins. The Paleo Environments Research Section is responsible for research to restore ancient environments and dendrochronology-based archaeological research.

The Preservation and Restoration Science(Research) Section is engaged in analytical research on ancient artifacts and ruins as well as natural-science research for their effective preservation and restoration. The Preservation and Restoration Engineering(Research) Section on the other hand, is committed to extensive research and development of engineering methods to preserve and maintain ancient ruins. The Cultural Properties Information Research Section collects and manages information on buried cultural properties and other immovable cultural properties, while offering and encouraging use of this information by electronic means. Finally, the International Ruins Research Section is responsible for coordination of all international exchange programs initiated by the Institute. As part of its main responsibilities, the Center also gives advice and guidance to local government bodies to assist them in excavating or preserving and restoring ancient ruins, and offers these government bodies training in all the fields associated with buried cultural properties.